



PRIUS+

PRIUSV

Benzin-elektrisk Hybrid Synergy Drive

DEMONTERINGS- VEJLEDNING TIL HYBRIDE KØRETØJER



ZVW4#-serien

Forord

Denne vejledning blev udarbejdet til oplæring af og støtte til autoophuggere i sikker håndtering af Toyota PRIUS +/PRIUS v benzin-elektriske hybridkøretøjer. Ophugningsprocedurerne for PRIUS +/PRIUS v minder om dem, der gælder for andre ikke-hybride Toyota-køretøjer, dog ikke det elektriske højspændingssystem. Det er vigtigt at blive bekendt med og forstå funktionerne og specifikationerne i det elektriske højspændingssystem i Toyota PRIUS +/PRIUS v hybrid, idet autoophuggere muligvis ikke er vant til disse.

Elektricitet med højspænding forsyner A/C-kompressoren, den elektriske motor, generatoren og omformeren/konverteren med strøm. Alle andre almindelige elektriske enheder i bilen som forlygter, radio og målere får strøm fra et separat ekstra 12 volts batteri. Der er blevet inkorporeret talrige sikkerhedsforanstaltninger i PRIUS +/PRIUS v for at sikre, at batterienheden med højspænding - ca. 201,6 volt - lithium-ion (Li-ion) til hybride køretøjer (HV) - er sikret godt og grundigt i tilfælde af trafikuheld.

Li-ion HV-batteriet indeholder forseglede batterier, der minder om genopladelige batterier, der anvendes i noget batteridrevet værktøj og visse andre forbrugsvarer. Elektrolytten absorberes i cellepladerne, og lækker ikke under normale omstændigheder, selv hvis batteriet smadres. For det tilfælde, at elektrolytten alligevel lækker, kan den let neutraliseres med en fortyndet borsyreopløsning eller eddike.

Højspændingskabler, der kan kendes på deres orange isolering og stik, er isolerede fra køretøjets metalkabinnet.

Flere emner i denne vejledning omfatter:

- Kendetegn for Toyota PRIUS +/PRIUS v.
- Placeringer og beskrivelser af primære hybride komponenter.

Ved at følge informationerne i denne vejledning bliver autoophuggere i stand til at håndtere PRIUS+/PRIUS v-elektriske køretøjer lige så sikkert som ophugning af almindelige ikke-hybride biler.

© 2012 Toyota Motor Corporation

Alle rettigheder forbeholdes. Denne vejledning må ikke gengives eller kopieres, hverken i sin helhed eller delvist, uden skriftligt samtykke fra Toyota Motor Corporation.

Indholdsfortegnelse

<u>Om PRIUS +/PRIUS v</u>	<u>1</u>
<u>Kendetegn for PRIUS +/PRIUS v</u>	<u>2</u>
Ydre	<u>3</u>
Indre	<u>4</u>
Motorrum	<u>5</u>
<u>Placeringer & beskrivelser af hybride komponenter</u>	<u>6</u>
Specifikationer	<u>7</u>
<u>Hybrid Synergy Drive-funktion</u>	<u>8</u>
Betjening af køretøjet	<u>8</u>
<u>Batterimontering til hybride køretøjer (HV) og ekstrabatteri</u>	<u>9</u>
HV-batterimontering	<u>9</u>
Komponenter, der forsynes af HV-batterimonteringen	<u>9</u>
Genbrug af HV-batterimontering	<u>10</u>
Ekstrabatteri	<u>10</u>
<u>Sikkerhed ved højspænding</u>	<u>11</u>
Sikkerhedssystem ved højspænding	<u>11</u>
Greb til servicestik	<u>12</u>
<u>Udvis forsigtighed ved ophugning af køretøjet</u>	<u>13</u>
Nødvendigt udstyr	<u>13</u>
<u>Spild</u>	<u>14</u>
<u>Ophugning af køretøjet</u>	<u>15</u>
<u>Fjernelse af HV-batteri</u>	<u>19</u>
Forsigtighedsmærkat til HV-batteri	<u>28</u>

Om PRIUS +/PRIUS v

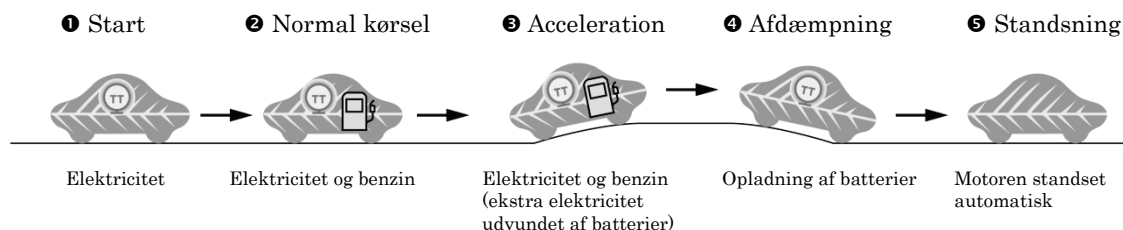
PRIUS +/PRIUS v stationcar udgør sammen med hybridkøretøjerne PRIUS, CAMRY og hybridkøretøjet AURIS Toyotas hybridmodeller. *Hybrid Synergy Drive* betyder, at køretøjet har benzinmotor og en elektrisk motor til strøm. De to hybride strømkilder gemmes i selve køretøjet:

1. Benzin opbevaret i brændstoftanken til benzinmotoren.
2. Elektricitet til den elektriske motor opbevaret i en batterimontering med højspænding til hybride køretøjer (HV).

Kombinationen af disse to strømkilder resulterer i forbedret brændstoføkonomi og reduceret udledning. Benzinmotoren forsyner også en elektrisk generator, der genoplader batterimonteringen. I modsætning til et udelukkende elektrisk køretøj skal PRIUS +/PRIUS v aldrig genoplades via en ekstern elektrisk strømkilde.

Afhængigt af køreforholdene anvendes den ene eller begge strømkilder til at forsyne køretøjet. Følgende illustration viser, hvordan PRIUS +/PRIUS v fungerer i forskellige måder at køre på.

- ❶ I let acceleration ved lave hastigheder, forsynes køretøjet af den elektriske motor. Benzinmotoren er slukket.
- ❷ Under normal kørsel forsynes køretøjet hovedsageligt af benzinmotoren. Benzinmotoren forsyner også generatoren for genopladning af batterimonteringen og driver den elektriske motor.
- ❸ I fuld acceleration, som ved op ad en bakke, forsynes køretøjet af både benzinmotoren og af den elektriske motor.
- ❹ Under fartafdæmpning som ved opbremsning, omdanner køretøjet den kinetiske energi fra dækkene til elektricitet, der anvendes til genopladning af batterimonteringen.
- ❺ Når køretøjet standses, slukkes benzinmotoren og den elektriske motor. Køretøjet forbliver dog tændt og driftsklart.



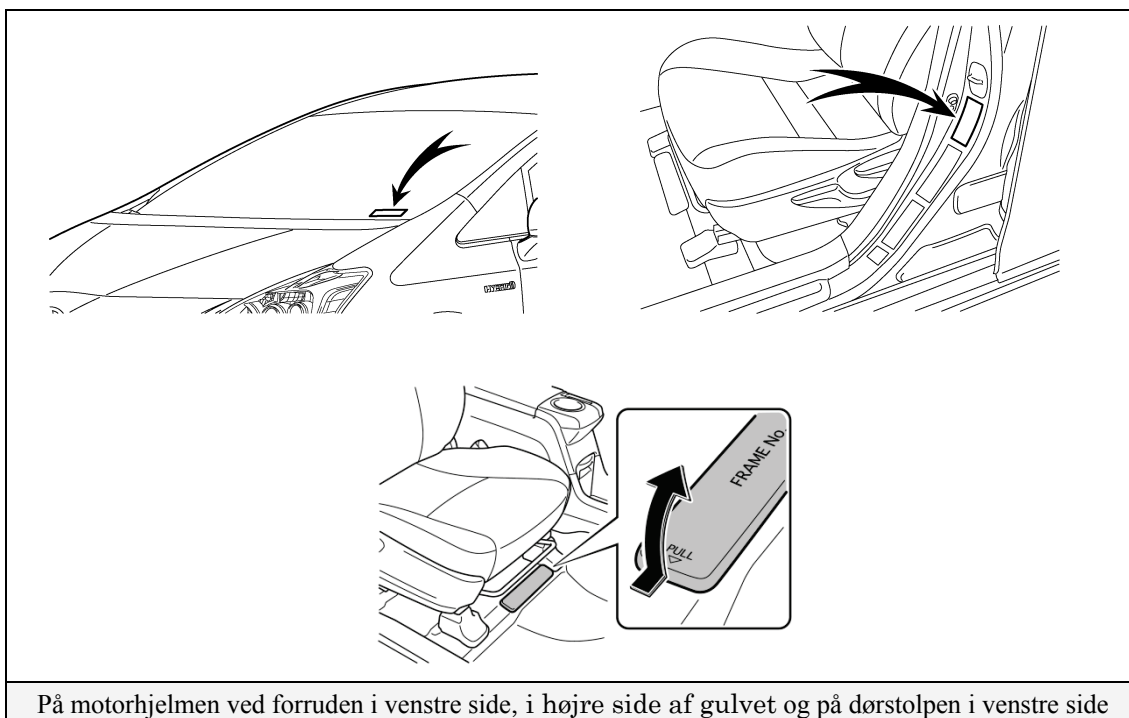
Kendetegn for PRIUS +/PRIUS v

PRIUS +/PRIUS v fremstår som en 5-dørs stationcar. Der følger illustrationer med af køretøjets ydre, køretøjet indvendigt samt af motorrummet for bedre at kunne identificere tingene.

Køretøjets stelnummer (VIN) angivet med de 17 alfanumeriske tegn findes på motorhjælmen ved forruden, i højre side af gulvet samt på B-dørstolpen i venstre side.

Eksempel på stelnummer: JTDZS3EU0C3000101

En PRIUS +/PRIUS v genkendes på de første 8 alfanumeriske tegn **JTDZS3EU**.

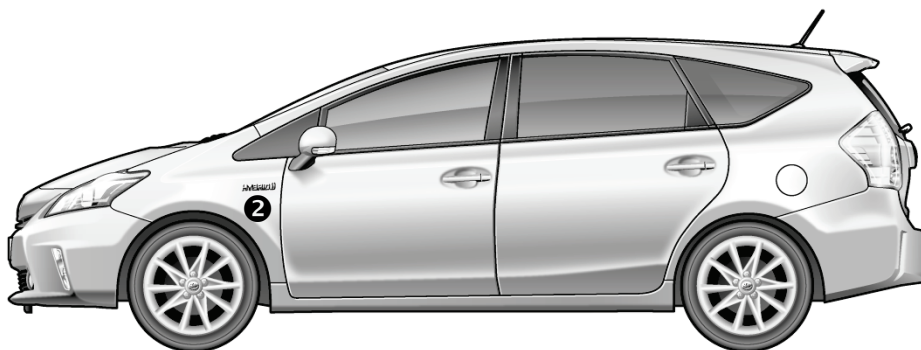


På motorhjælmen ved forruden i venstre side, i højre side af gulvet og på dørstolpen i venstre side

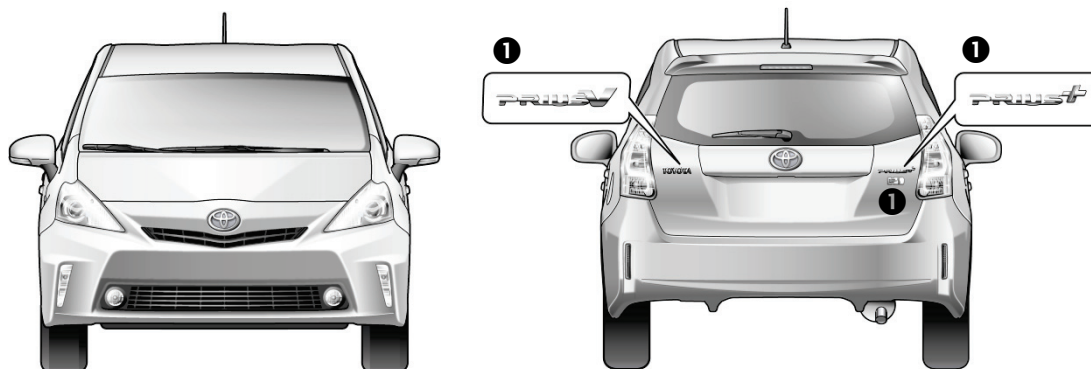
Kendetegn for PRIUS +/PRIUS v (fortsat)

Ydre

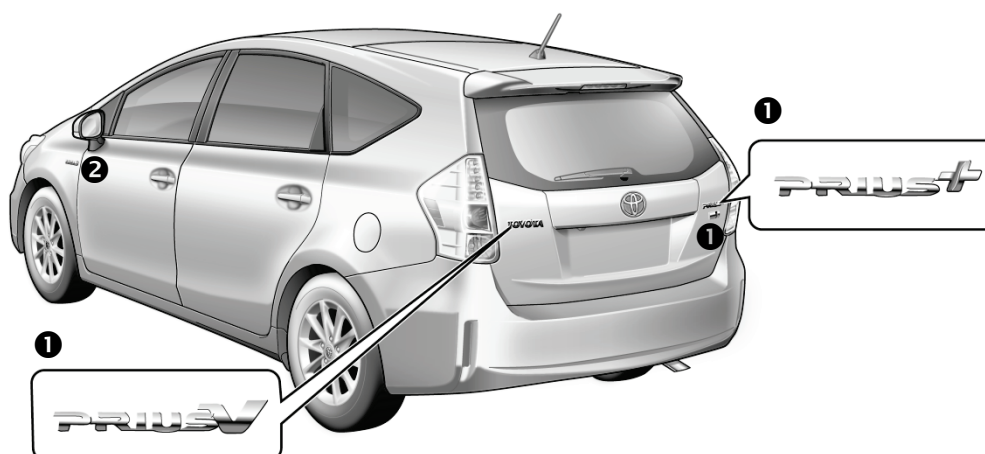
- ❶ Typeskilt og  logoer på døren til bagsædet.
- ❷  logo på hver forskærm.



Køretøjets ydre set fra venstre side



Køretøjets ydre set forfra og bagfra



Køretøjets ydre set bagfra og fra venstre

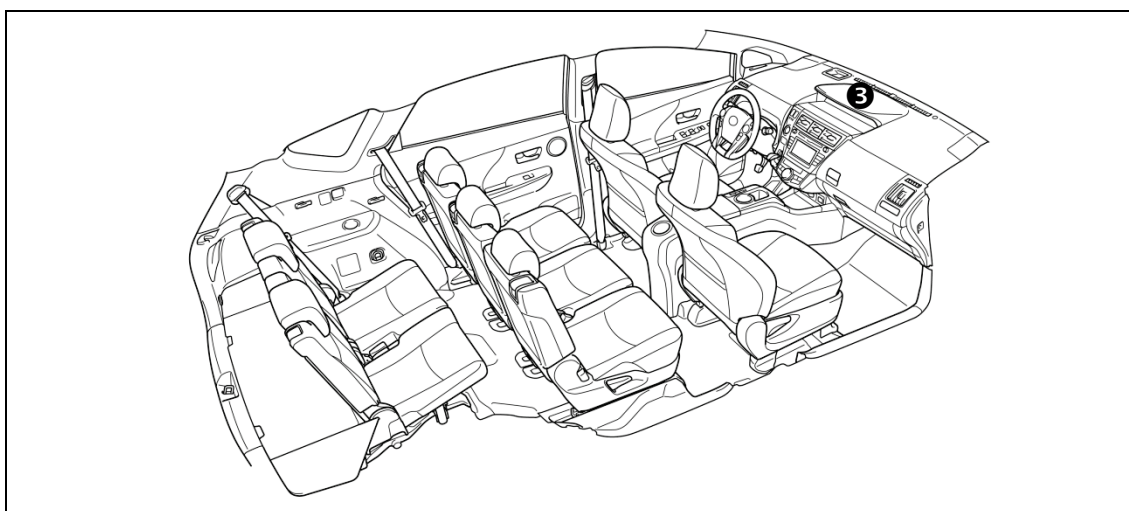
Kendetegn for PRIUS +/PRIUS v (fortsat)

Indre

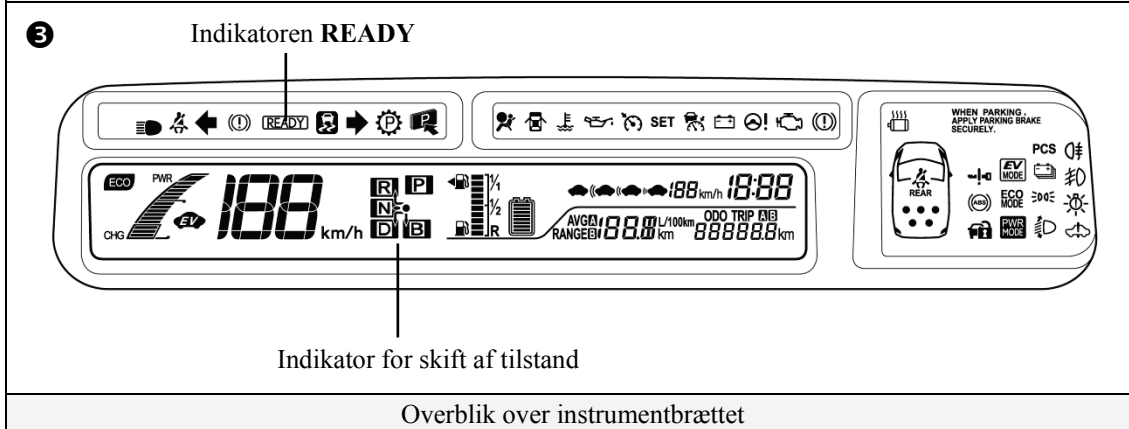
- ③ Instrumentbræt (indikatorene **READY**, indikatorer for skift af tilstand) placeret midt på brættet og tæt på forrudens fundament.

Tip:

Hvis køretøjet slukkes, går målerne på instrumentbrættet "i sort" - de lyser ikke.



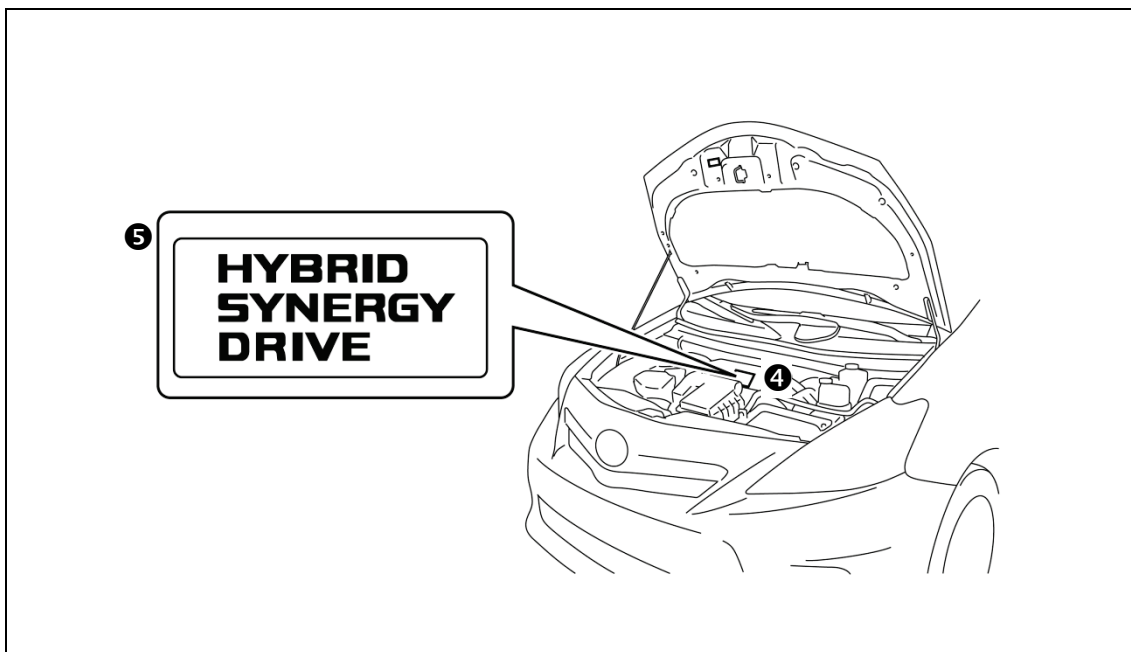
Køretøjet set indefra



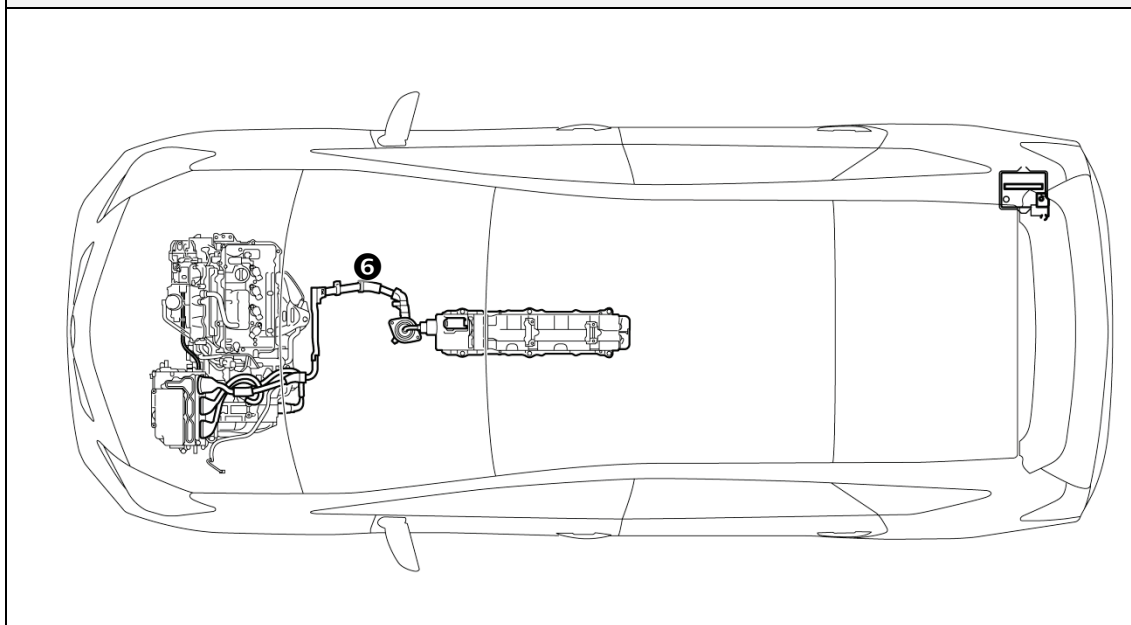
Kendetegn for PRIUS +/PRIUS v (fortsat)

Motorrum

- ④ 1,8 liters aluminiumslegeret benzinmotor.
- ⑤ Logo på motorhjælmen af plastik.
- ⑥ Orangefarvede netledninger med højspænding.



Overblik over motorrum



Netledninger

Placeringer & beskrivelser af hybride komponenter

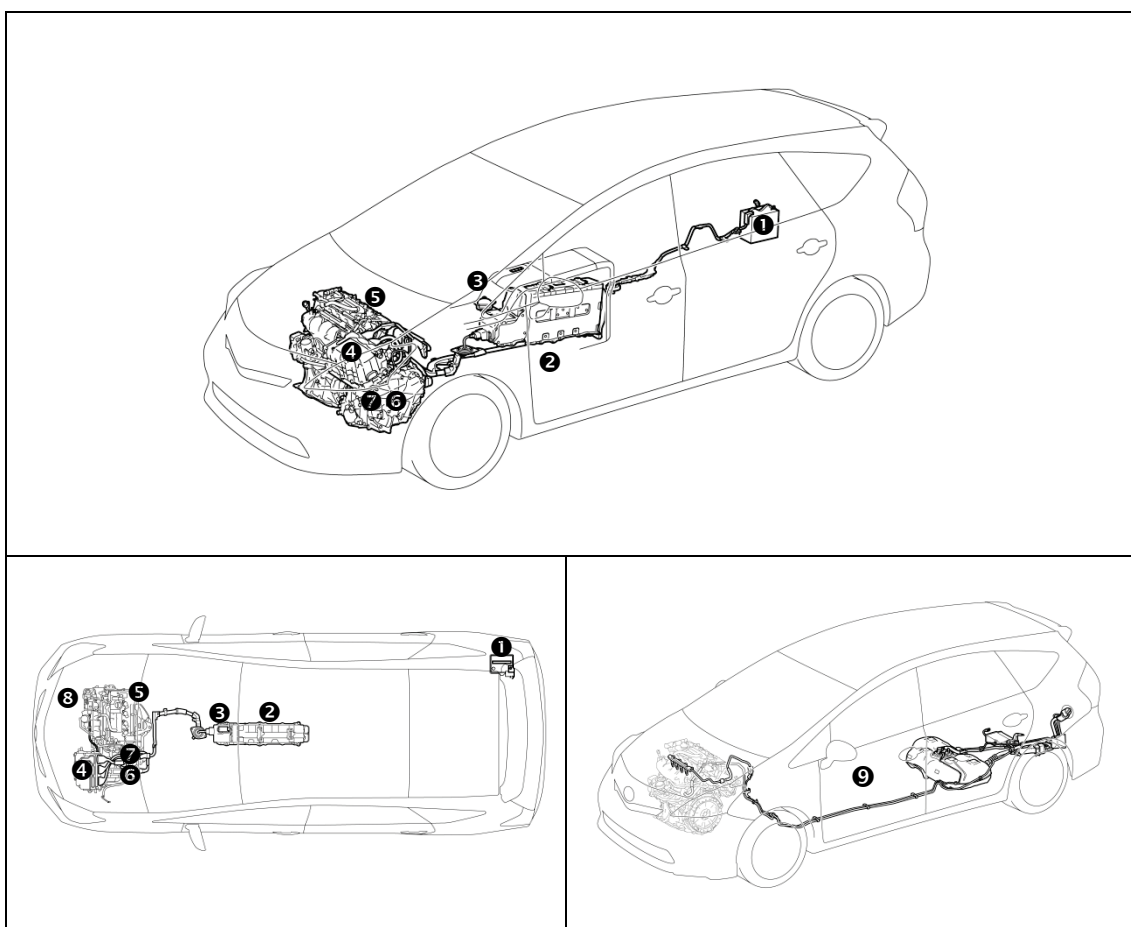
Komponent	Placering	Beskrivelse
12 volts ❶ ekstrabatteri	Bagagerummets højre side	Et blysyre-batteri, der forsyner enheder med lav spænding med strøm.
Batterimontering til hybride ❷ køretøjer (HV)	Midterste konsol	201,6 volts lithium-ion (Li-ion) batterimontering bestående af 56 serieforbundne lavspændingsceller (3,6 volt).
Net ❸ ledninger	Undervogn og motorrum	Orangefarvede strømledninger leder jævnstrøm (DC) med højspænding rundt mellem HV-batterimonteringen, inverteren/konverteren og A/C-kompressoren. Disse kabler leder 3-faset vekselstrøm (AC) mellem omformeren/konverteren, den elektriske motor og generatoren.
Omformer/konverter ❹	Motorrum	Øger og omformer højspændingselektriciteten fra HV-batterimonteringen til 3-faset vekselstrømselektricitet, der driver de elektriske motorer. Omformeren/konverteren omsætter også vekselstrømselektricitet fra den elektriske generator og de elektriske motorer (regenererende bremsning) til jævnstrøm, der genoplader HV-batterimonteringen.
Benzin ❺ motor	Motorrum	Har to funktioner: 1) Forsyner køretøjet. 2) Forsyner generatoren for genopladning af HV-batterimonteringen. Motoren startes og standses af køretøjets computer.
Elektrisk ❻ motor	Motorrum	I forreste transaksel sidder der en 3-faset vekselstrømsmotor med højspænding. Den anvendes til at forsyne fordækkene.
Elektrisk ❼ generator	Motorrum	3-faset vekselstrømsgenerator med højspænding sidder i transakslen og genoplader HV-batterimonteringen.
A/C-kompressor (med omformer) ❸	Motorrum	3-faset eldreven kompressor til motoren med højspændingsvekselstrøm.
Brændstoftank og brændstofslange ❹	Undervogn og midte	Brændstoftanken leder via brændstofslangen benzin ind i motoren. Brændstofslangen ledes under køretøjets midte.

*Tallene i kolonnen med komponenter gælder for illustrationerne på næste side.

Placeringer & beskrivelser af hybride komponenter (fortsat)

Specifikationer

Benzinmotor:	98 hk (73 kW), 1,8-liters aluminiumslegeret motor
Elektriske motorer:	80 hk (60 kW), vekselstrømsmotor
Transmission:	Kun automatisk (elektrisk styret, kontinuerligt variabel transaksel)
HV-batteri:	201,6 volts forseglet Li-ion-batteri
Egenvægt:	3.450 pund/1.565 kg
Brændstoftank:	11,9 gals/45,0 liter
Stelmateriale:	Universalstål
Karosserimateriale:	Stålpaneler med undtagelse af aluminiumsskærmen og det ekstra tag af polykarbonat
Siddepladser:	7 passagerer



Hybrid Synergy Drive-funktion

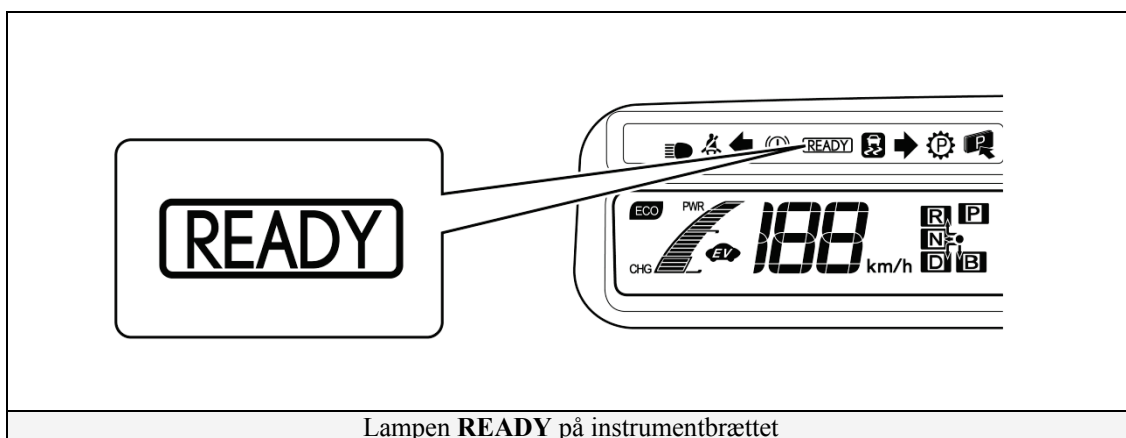
Når lampen **READY** tændes på instrumentbrættet, kan du anvende køretøjet. Benzinmotoren går dog ikke i tomgang som en ved almindelig bil, og starter og standser automatisk. Det er vigtigt at blive bekendt med og forstå lampen **READY** på instrumentbrættet. Når motoren er tændt, informerer den føreren om, at køretøjet er tændt og driftsklart, selvom benzinmotoren muligvis er slukket, og motorrummet er stille.

Betjening af køretøjet

- Ved PRIUS +/PRIUS v standser og starter benzinmotoren muligvis på vilkårlige tidspunkter, når lampen **READY** er tændt.
- Regn aldrig med, at køretøjet er slukket, blot fordi motoren er det. Hold altid øje med status for lampen **READY**. Køretøjet er slukket, når lampen **READY** er slukket.

Køretøjet kan drives af:

1. Den elektriske motor alene.
2. Både den elektriske motor og benzinmotoren i kombination.



Batterimontering til hybride køretøjer (HV) og ekstrabatteri

PRIUS +/PRIUS v har en batterimontering med højspænding til hybride køretøjer (HV), der indeholder forseglede lithium-ion (Li-ion) battericeller.

HV-batterimontering

- HV-batterimonteringen ligger inde i et metalkabinet og er monteret solidt i midterste konsol. Metalkabinettet er isoleret mod højspænding.
- HV-batterigrebet består af 56 serieforbundne Li-ion battericeller med lav spænding (3,6 volt), der giver omtrent 201,6 volt. Hver Li-ion battericelle er spildfri og ligger i et forseglede kabinet.
- Den anvendte elektrolyt i Li-ion-battericellerne er en brændbar, organisk elektrolyt. Elektrolytten absorberes i batteriets celleinddeling og lækker ikke under normale omstændigheder, ej heller ved kollision.

HV-batterimontering	
Batterimonterings spænding	201,6 V
Antal Li-ion-battericeller i grebet	56
Spænding i Li-ion-battericelle	3,6 V
Mål på Li-ion-battericelle	4,4 x 0,6 x 4,4 tommer (111 x 14 x 112 mm)
Li-ion-cells vægt	0,55 pund (0,25 kg)
Mål på Li-ion-batterimontering	32,7 x 8,7 x 14,6 tommer (830 x 220 x 370 mm)
Li-ion-batterimonterings vægt	69 pund (31,5 kg)

Komponenter, der forsynes af HV-batterimonteringen

- Elektrisk motor
- Netledninger
- Elektrisk generator
- Motor for inverter/konverter
- A/C-kompressor

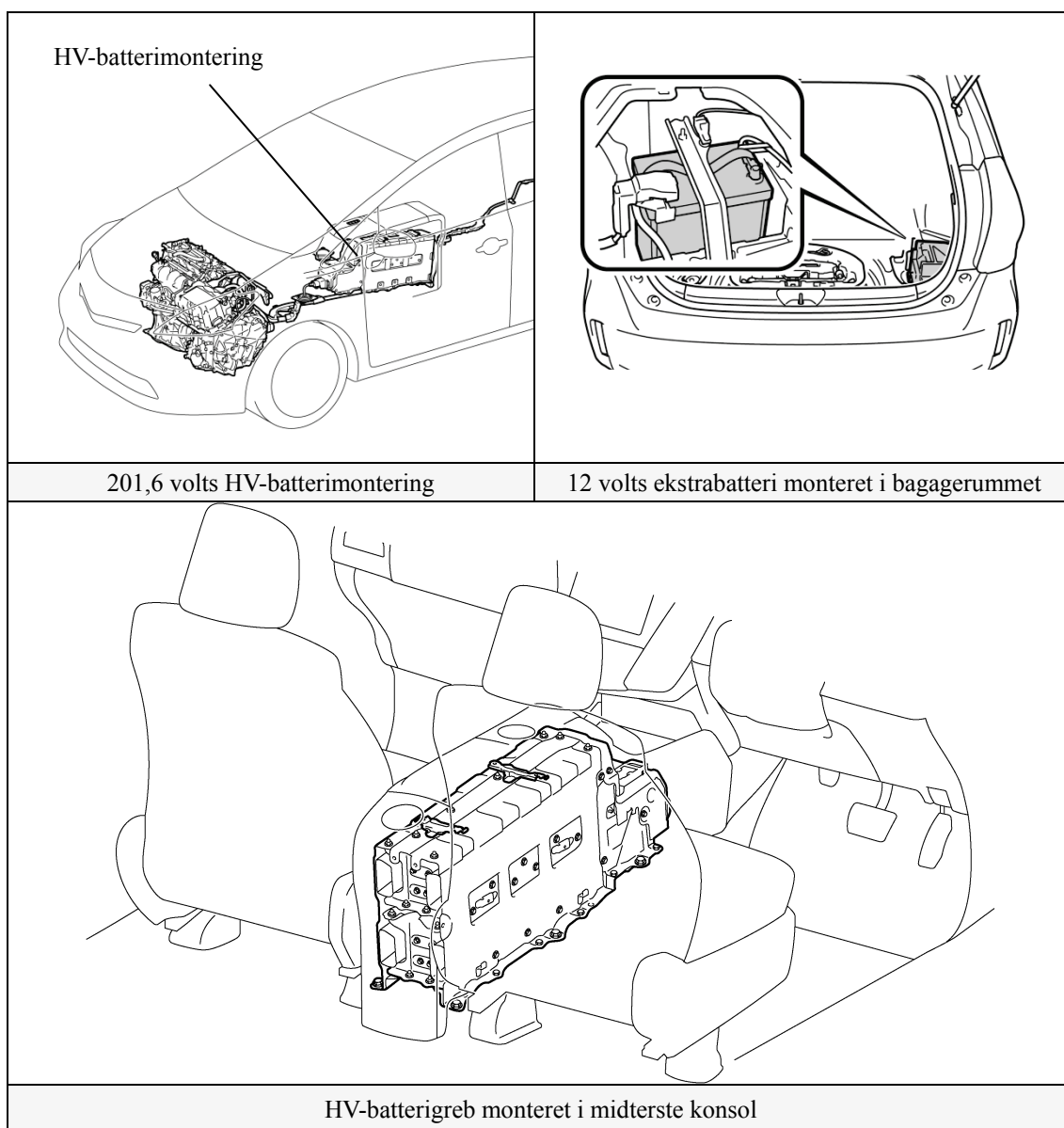
Batterimontering til hybride køretøjer (HV) og ekstrabatteri (fortsat)

Genbrug af HV-batterimontering

- HV-batterimonteringen kan genbruges. Kontakt enten din Toyota-leverandør som omtalt på HV-batterienhedens forsigtighedsmærkat (se side 28) eller den nærmeste Toyota-forhandler.

Ekstrabatteri

- PRIUS +/PRIUS v har også et 12 volts blysyre-batteri. Dette 12 volts ekstrabatteri forsyner køretøjets elektriske system i lighed med et almindeligt køretøj. Som i andre almindelige køretøjer er ekstrabatteriet jordforbundet med køretøjets metalkabinet.
- Ekstrabatteriet sidder i bagagerummet. Det er solidt forseglet af forpladen og ekstraboksen på højre side i bagerste fjerdedel af panelet.



Sikkerhed ved højspænding

HV-batterimonteringen forsyner det elektriske højspændingssystem med jævnstrøm. Positivt og negativt ladede, orangerede strømledninger med højspænding føres fra batterimonteringen under køretøjets vognbund til inverteren/konverteren. Omformeren/konverteren har et kredsløb, der øger HV-batterigrebets spænding fra 201,6 til 650 volts jævnstrøm.

Omformeren/konverteren danner 3-faset vekselstrøm for forsyning af motorerne.

Netledningerne føres fra omformeren/konverteren til hver højspændingsmotor (elektrisk motor, elektrisk generator og A/C-kompressor). Følgende systemer skal beskytte passagerer og redningsfolk mod højspændingselektricitet:

Sikkerhedssystem ved højspænding

- En højspændings sikring ❶* yder beskyttelse mod kortslutning i HV-batterimonteringen.
- Positivt og negativt ladede strømledninger ❷* med højspænding forbundet til HV-batterimonteringen styres af 12 volts relæer, der normalt er åbne ❸*. Når køretøjet er slukket, stopper relæerne elektricitetsflowet fra HV-batterimonteringen.



ADVARSEL:

- *Højspændingssystemet forsynes muligvis i op til 10 minutter efter slukning eller deaktivering af køretøjet. For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af alvorlige forbrændinger eller elektrisk stød, skal du undlade at røre ved, skære i eller åbne de orange netledninger med højspænding eller højspændingskomponenter.*

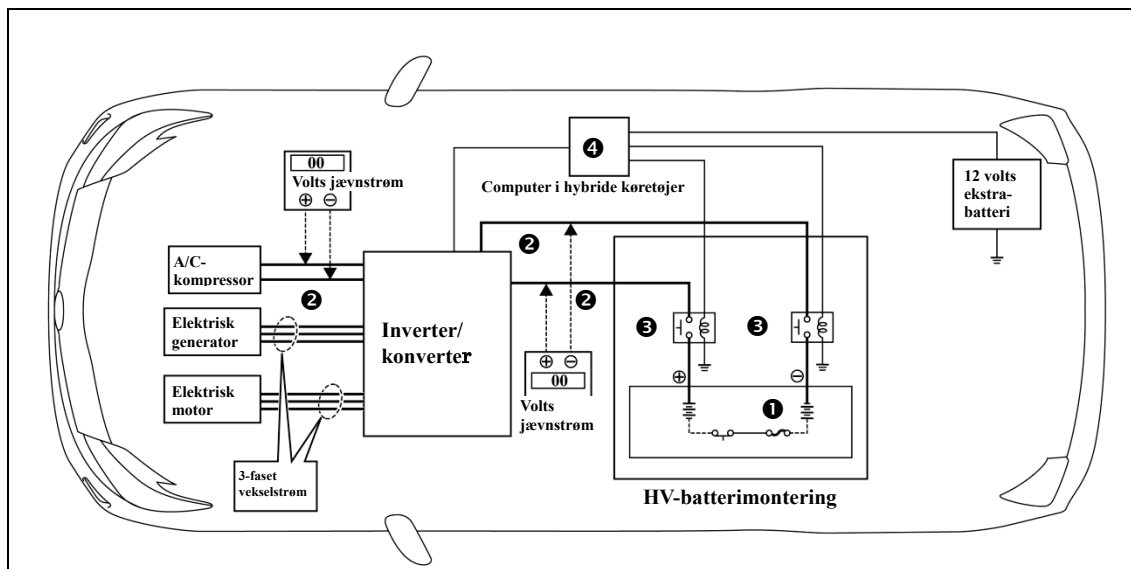
- Både positivt og negativt ladede netledninger ❷* er isolerede fra metalkabinettet, så du ikke kan få elektrisk stød, når du rører metalkabinettet.
- En jordfejlsskærm overvåger konstant, om der lækkes højspænding til metalkabinettet, når køretøjet er i gang. Hvis der registreres en funktionsfejl, får det hybride køretøjs computer ❹* hybridsystemets advarselsslampe til at lyse  på instrumentbrættet.
- HV-batterimonteringsens relæer åbner automatisk for at stoppe elektricitetsflowet i kollisioner, der er kraftige nok til at aktivere airbag.

*Tallene gælder illustrationen på næste side.

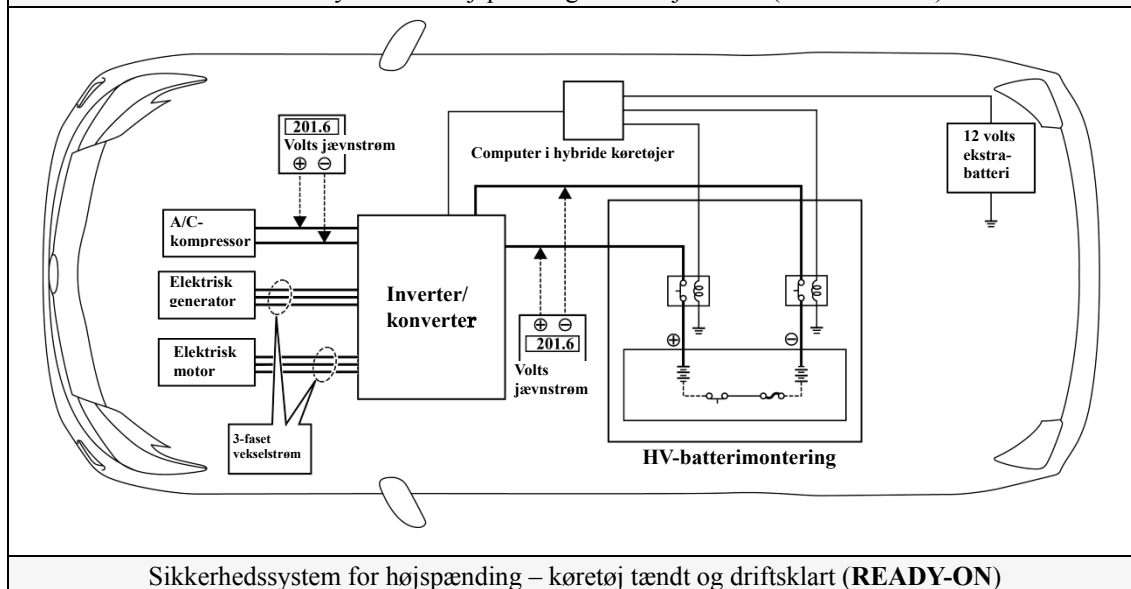
Sikkerhed ved højspænding (fortsat)

Greb til servicestik

- Højspændingskredsløbet afbrydes ved at fjerne grebet til servicestikket (se side 15).



Sikkerhedssystem for højspænding – køretøj slukket (READY-OFF)



Sikkerhedssystem for højspænding – køretøj tændt og driftsklart (READY-ON)

Udvis forsigtighed ved ophugning af køretøjet



ADVARSEL:

- *Højspændingssystemet forsynes muligvis i op til 10 minutter efter slukning eller deaktivering af køretøjet. For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af alvorlige forbrændinger eller elektrisk stød, skal du undlade at røre ved, skære i eller åbne de orange netledninger med højspænding eller højspændingskomponenter.*

Nødvendigt udstyr

- Sikkerhedsudstyr som isolerede handsker (elektrisk isolerede), gummihandsker, beskyttelsesbriller og sikkerhedssko.
- Isoleringsbånd som elektrisk bånd med passende elektrisk isoleringsgrad.
- Før du tager isolerede handsker på, skal du sikre dig, at de ikke på nogen måde er revnede, bristede, iturevne eller beskadigede. Bær ikke isolerede handsker, der er våde.
- En elektrisk testenhed, der kan måle 750 volts jævnstrøm eller derover.

Spild

PRIUS +/PRIUS v har de samme væsker til bilen til fælles med andre ikke-hybride Toyotaer, undtagen Li-ion-elektrolytvæsken i HV-batterimonteringen. Den anvendte elektrolyt i Li-ion-battericellerne er en brændbar, organisk elektrolyt. Elektrolytten absorberes i battericellens inddelinger, selv hvis batteriet bliver klemmt eller revnet, er det usandsynligt, at der lækker elektrolytvæske. Elektrolytvæske, der lækker fra en Li-ion-battericelle fordampes hurtigt.

ADVARSEL:

- *Li-ion-batteriet indeholder organisk elektrolyt. Kun ganske små mængder elektrolyt kan lække fra batterierne, hvilket kan irritere øjne, næse, svælg og hud.*
- *Ved kontakt med dampen fra elektrolytten kan næse og svælg irriteres.*
- *For at undgå tilskadekomst ved kontakt med elektrolyt eller damp fra samme skal du bære personligt sikkerhedsudstyr beregnet til organisk elektrolyt, herunder SCBA eller beskyttelsesmaske til organiske gasarter.*

- Bær følgende personligt sikkerhedsudstyr (PPE) ved håndtering af spildt Li-ion-elektrolyt:
 - Stænskjold eller sikkerhedsbriller. Hjelmskærme, der kan foldes ned, er ikke tilstrækkelige ved håndtering af elektrolytspild.
 - Gummihandsker eller handsker beregnet til organiske opløsningsmidler.
 - Forklæde beregnet til organiske opløsningsmidler.
 - Gummistøvler eller støvler beregnet til organiske opløsningsmidler.
 - Beskyttelsesmaske til organiske gasarter eller SCBA.

Ophugning af køretøjet

De næste 2 sider er en generel vejledning, du kan anvende i dit arbejde med en PRIUS +/PRIUS v. Læs denne vejledning, før du går videre til vejledningen i fjernelse af HV-batteriet på side 19.

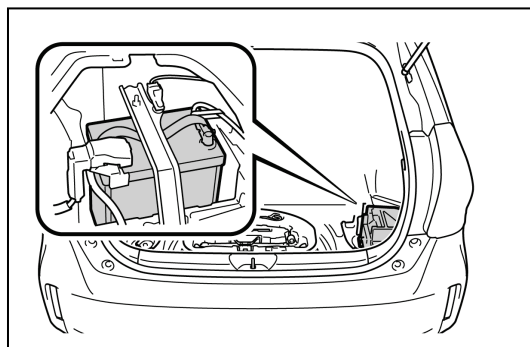


ADVARSEL:

- *Højspændingssystemet forsynes muligvis i op til 10 minutter efter slukning eller deaktivering af køretøjet. For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af alvorlige forbrændinger eller elektrisk stød, skal du undlade at røre ved, skære i eller åbne de orange netledninger med højspænding eller højspændingskomponenter.*

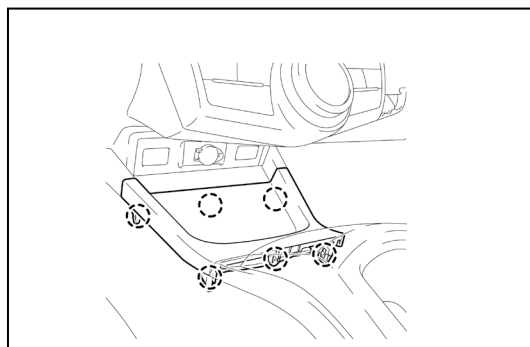
1. Slå tændingen fra (lampen **READY** er slukket). Kobl derefter kablet fra ekstrabatteriets negative (-) pol.

- (1) Fjern de 3 forplader.
- (2) Fjern de 2 ekstrabokse.
- (3) Kobl batteriets negative pol fra.

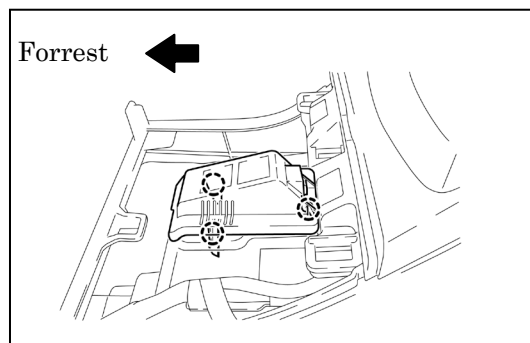


2. Fjern dækslet til servicestikket.

- (1) Fjern dækslet til konsollen.



- (2) Fjern dækslet til servicestikket.

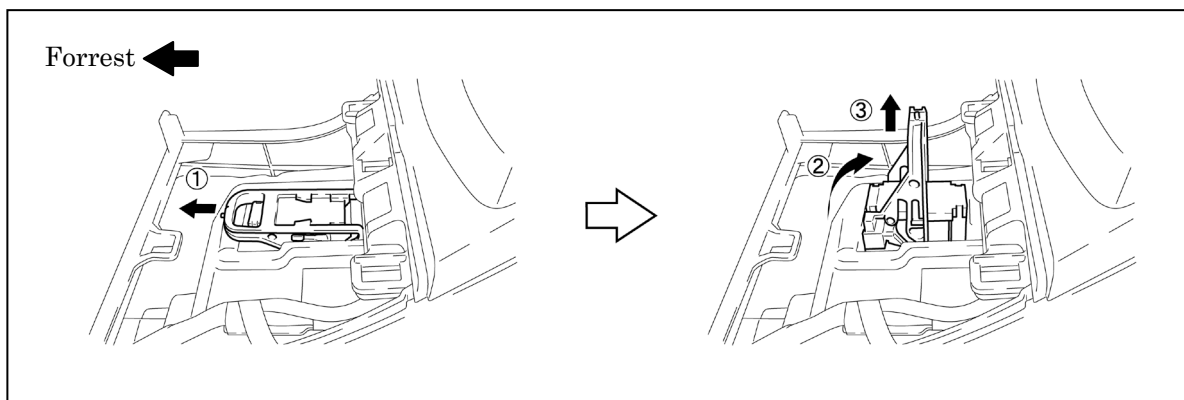


3. Fjern grebet til servicestikket.

Forsigtig:

Bær isolerede handsker i de 4 næste trin.

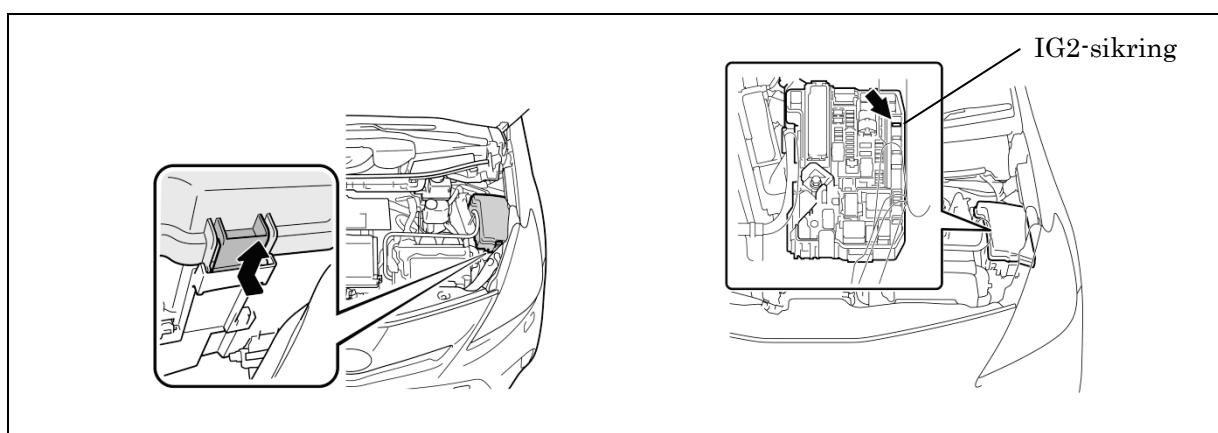
- (1) Skub håndtaget på grebet til servicestikket frem.
- (2) Løft udløserhåndtaget på grebet til servicestikket
- (3) Fjern grebet til servicestikket.
- (4) Sæt isoleringsbånd på stikdåsen til grebet til servicestikket for at isolere den.



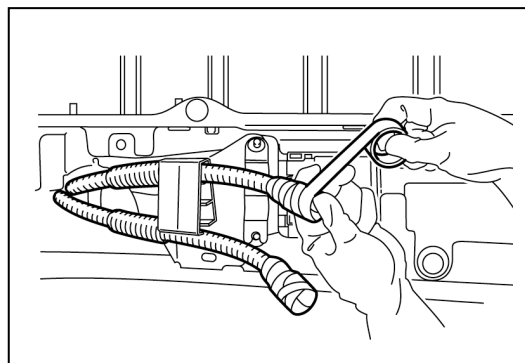
4. Put det fjernede greb til servicestikket i lommen, så du undgår, at andet personale installerer det igen under ophugning af køretøjet.
5. Gør med følgende skilt resten af personalet opmærksom på, at et højspændingssystem er under ophugning: **FORSIGTIG: HØJSPÆNDING. MÅ IKKE BERØRES** (se side 18).
6. Hvis det ikke er muligt at fjerne grebet til servicestikket som følge af beskadigelse af køretøjet, skal du fjerne sikringen **IG2** (20A).

Forsigtig:

Denne handling slukker HV-systemet. Sørg for at bære isolerede handsker, idet højspændingen i HV-batteriet ikke er slået fra. Når det er muligt at fjerne grebet til servicestikket, skal du gøre det og fortsætte proceduren.



7. Efter frakobling eller blottelse af et højspændingsstik eller -pol skal du omgående isolere med isoleringsbånd. Før frakobling eller berøring af en blottet højspændingspol skal du tage isolerede handsker på.



8. Kontrollér HV-batteriet og det omkringliggende område for lækage. Hvis du opdager væske, er det muligvis Li-ion-elektrolyt. Bær følgende personligt sikkerhedsudstyr (PPE) ved håndtering af spildt Li-ion-elektrolyt:

- Stænkskjold eller sikkerhedsbriller. Hjelm-skærme, der kan foldes ned, er ikke tilstrækkelige ved håndtering af elektrolytspild.
- Gummihandsker eller handsker beregnet til organiske opløsningsmidler.
- Forklæde beregnet til organiske opløsningsmidler.
- Gummistøvler eller støvler beregnet til organiske opløsningsmidler.
- Beskyttelsesmaske til organiske gasarter eller SCBA.

Forsigtig:

- **Li-ion-batteriet indeholder organisk elektrolyt. Kun ganske små mængder elektrolyt kan lække fra batterierne, hvilket kan irritere øjne, næse, svælg og hud.**
- **Ved kontakt med dampen fra elektrolytten kan næse og svælg irriteres.**
- **For at undgå tilskadekomst ved kontakt med elektrolyt eller damp fra samme skal du bære personligt sikkerhedsudstyr beregnet til organisk elektrolyt, herunder SCBA eller beskyttelsesmaske til organiske gasarter.**

9. Hvis du får elektrolyt i øjet (øjnene), skal du råbe om hjælp. Gnid dig ikke i øjet (øjnene). I stedet skal du skylle øjet (øjnene) i en fortyndet borsyreopløsning eller rigelige mængder vand og søge læge.
10. Bortset fra HV-batteriet skal du i følgende procedurer fjerne dele, der minder om dem i almindelige Toyota-biler. For fjernelse af HV-batteriet skal du se på de næste sider.

Ansvarlig: _____

FORSIGTIG:
HØJSPÆNDING.
MÅ IKKE BERØRES.

FORSIGTIG:
HØJSPÆNDING.
MÅ IKKE BERØRES.

Ansvarlig: _____

Ved udførelse af arbejde på HV-systemet, skal du folde
dette skilt ud og sætte det på taget af køretøjet.

Fjernelse af HV-batteri



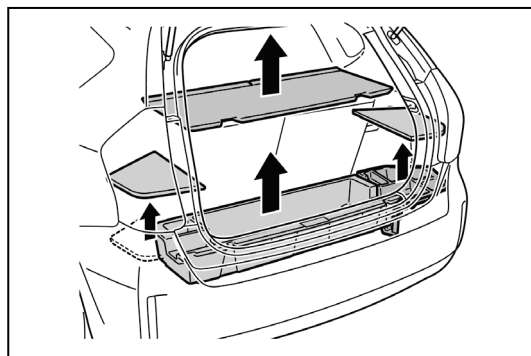
ADVARSEL:

- *Sørg for at bære isolerede handsker ved håndtering af dele med højspænding.*
- *Selv hvis køretøjet er slukket og relæerne er slået fra, skal du sørge for at fjerne grebet til servicestikket, inden du arbejder videre.*
- *Der vil være strøm i det elektriske højspændingssystem i 10 minutter, selvom HV-batterimonteringen slukkes, idet der er en kondensator i kredsløbet, der lagrer strøm.*
- *Sørg for, at testenheden viser 0 V, før du rører ved ikke-isolerede højspændingspoler.*
- *Airbaggen er muligvis slået til i op til 90 sekunder efter slukning eller deaktivering af køretøjet. For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af utilsigtet udslag i airbaggen, skal du undlade at afbryde komponenter i airbaggen.*

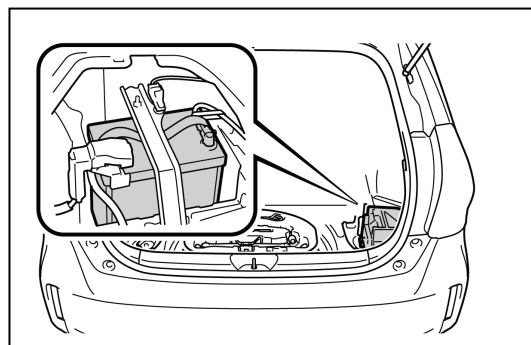
1. SLÅ TÆNDINGEN FRA (lampen **READY** er slukket)

2. FJERN 12 V EKSTRABATTERIET

- (1) Fjern de 3 forplader.
- (2) Fjern de 2 ekstrabokse.

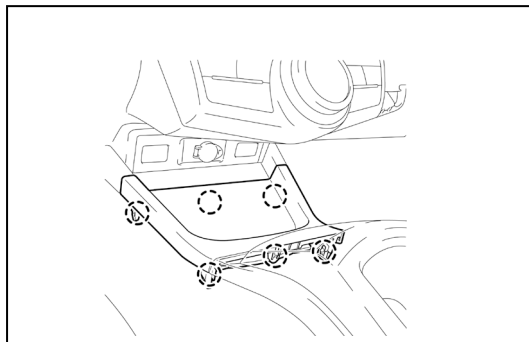


- (3) Kobl kablet fra ekstrabatteriets negative (-) pol.
- (4) Kobl kablet fra ekstrabatteriets positive (+) pol.
- (5) Fjern 12 volts ekstrabatteriet.

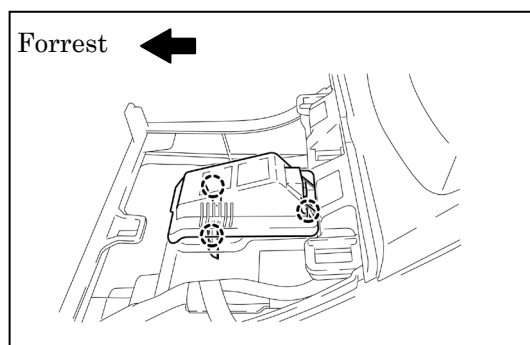


3. FJERN DÆKSEL TIL SERVICESTIK

- (1) Fjern dækslet til konsollen.



- (2) Fjern dækslet til servicestikket.

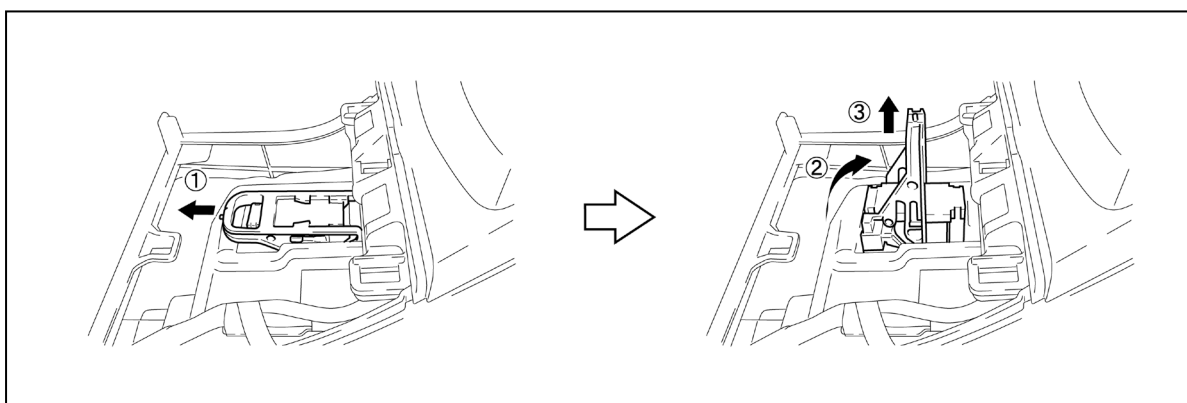


4. FJERN GREB TIL SERVICESTIK

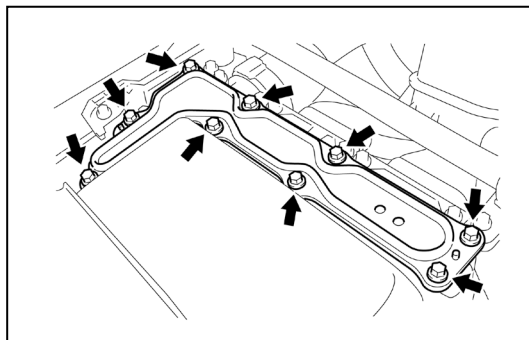
Forsigtig:

Bær isolerede handsker i de 4 næste trin.

- (1) Skub håndtaget på grebet til servicestikket frem.
- (2) Løft udløserhåndtaget på grebet til servicestikket
- (3) Fjern grebet til servicestikket.
- (4) Sæt isoleringsbånd på stikdåsen til grebet til servicestikket for at isolere den.



5. FJERN DE 9 BOLTE OG DÆKSLET TIL OMFORMERSTIKKET



6. KONTROLLER POLERNES SPÆNDING

- (1) Kontrollér spænding ved polerne ved kontrolpunkt i servostyringsenheden.

Forsigtig:

Bær isolerede handsker.

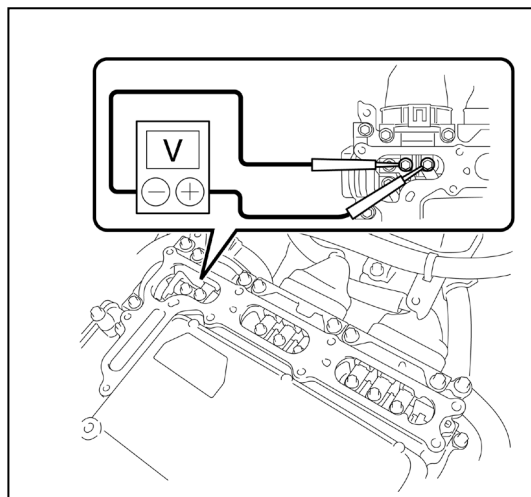
For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald må du ikke fortsætte ophugningen af HV-systemet, før spændingen i polerne ved kontrolpunktet er 0 V.

Standardspænding: 0 V

Tip:

Indstil testenheden til at måle spændingen med 750 volts jævnstrøm.

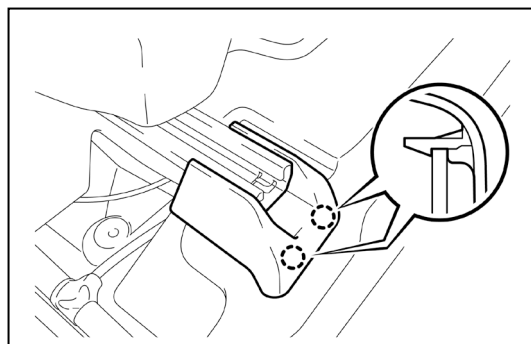
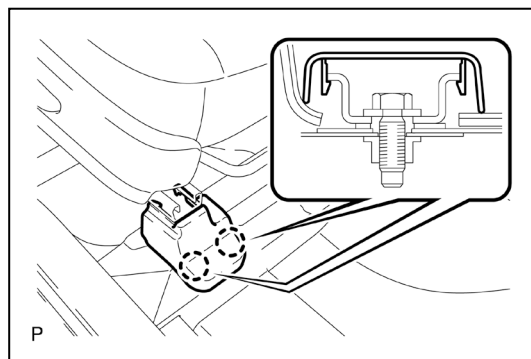
Denne kontrol udføres for at bekræfte, at det er sikkert at fjerne HV-batteriet.



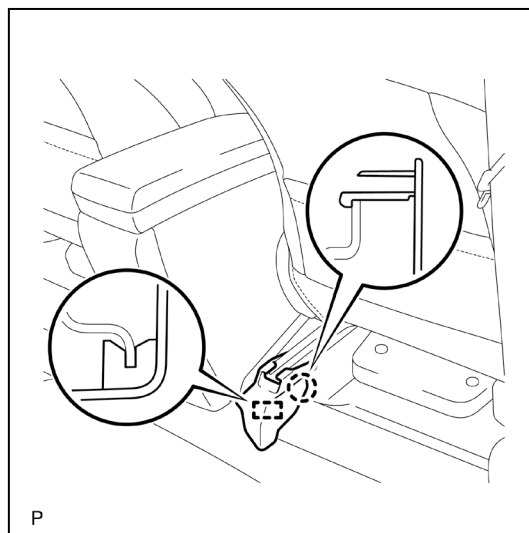
7. FJERN MONTERINGEN TIL FORSÆDETS NAKKESTØTTE

8. FJERN MONTERINGEN TIL HØJRE FORSÆDE

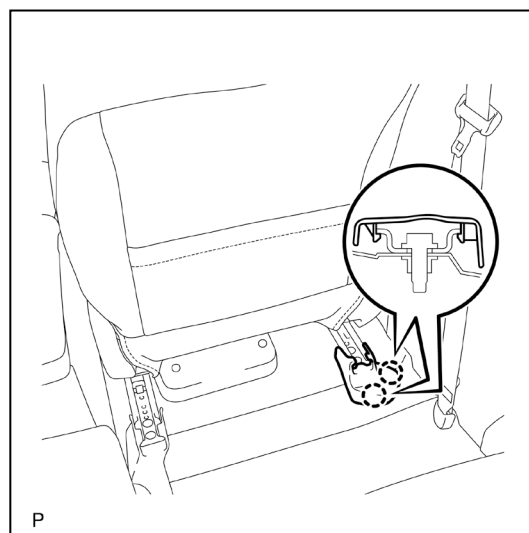
- (1) Løft justeringshåndtaget til sædesporet op, og flyt sædet længst muligt bagud.
- (2) Frigør de 2 hægter, og fjern dækslet til sædesporets inderbeslag til forsædet.
- (3) Frigør de 2 hægter, og fjern dækslet til yderbeslaget på sædesporet til forsædet.



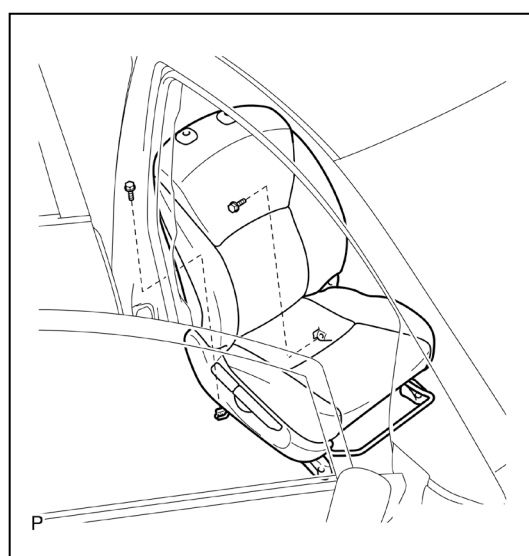
- (4) Løft justeringshåndtaget til sædesporet op, og flyt sædet længst muligt fremad.
- (5) Frigør hægten.
- (6) Frigør guiden, og fjern dækslet til sædesporets inderbeslag til bagsædet.



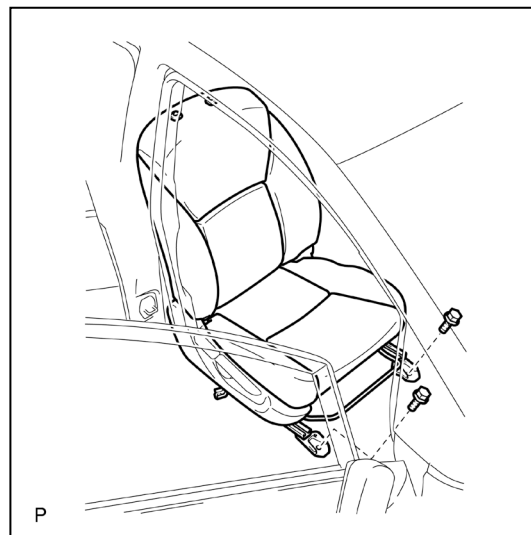
- (7) Frigør de 2 hægter, og fjern dækslet til sædesporet til bagsædet.



- (8) Fjern de 2 bolte på bagsiden af sædet.
- (9) Løft justeringshåndtaget til sædesporet op, og flyt sædet længst muligt bagud.

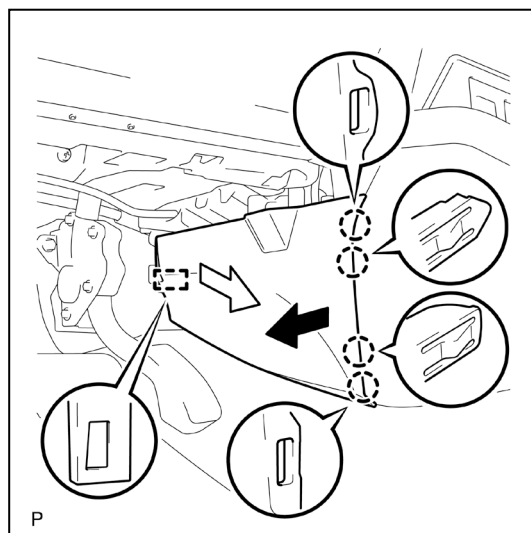


- (10) Fjern de 2 bolte på forsiden af sædet.
- (11) Løft justeringshåndtaget til sædesporet op, og flyt sædet til midterste position. Anvend ligeledes udløserhåndtaget til ryglænsjustering, og flyt ryglænet til lodret position.
- (12) Anvend det lodrette justeringshåndtag til at flytte sædehynden til øverste position.
- (13) Kobl alle stik og klemmer fra under sædet.
- (14) Fjern monteringen til forsædet.



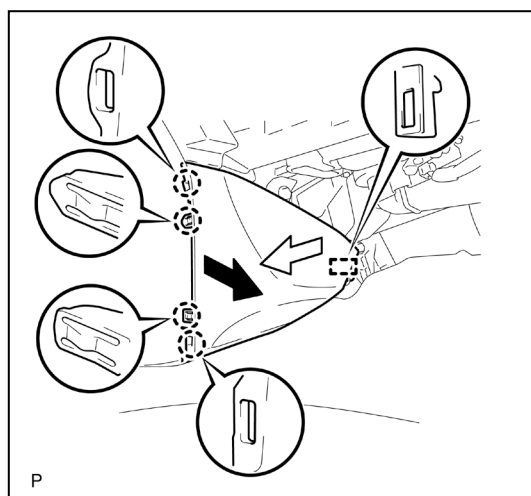
9. FJERN VENSTRE DÆKSEL TIL MIDTERSTE GULVTÆPPE

- (1) Træk det venstre dæksel til midterste gulvtæppe i pilens retning for at frigøre de 4 hægter og guiden, og fjern venstre dæksel til midterste gulvtæppe.



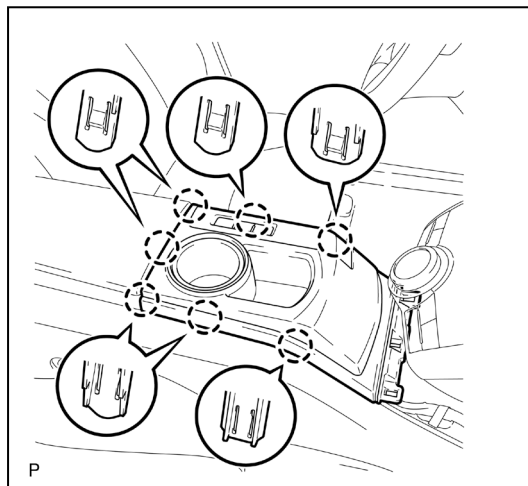
10. FJERN HØJRE DÆKSEL TIL MIDTERSTE GULVTÆPPE

- (1) Træk det højre dæksel til midterste gulvtæppe i pilens retning for at frigøre de 4 hægter og guiden, og fjern højre dæksel til midterste gulvtæppe.



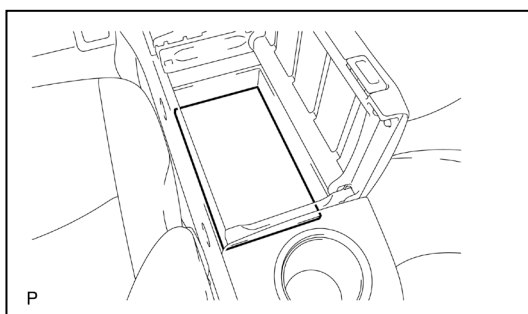
11. FJERN UNDERMONTERINGEN TIL PANELET PÅ ØVERSTE KONSOL

- (1) Frigør de 7 hægter.
- (2) Kobl alle stik fra, og fjern undermonteringen til panelet på øverste konsol.



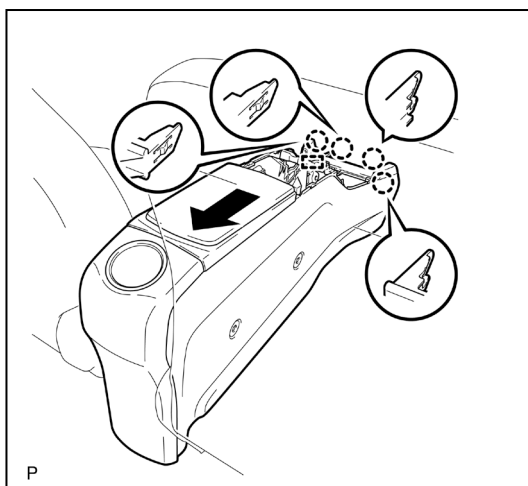
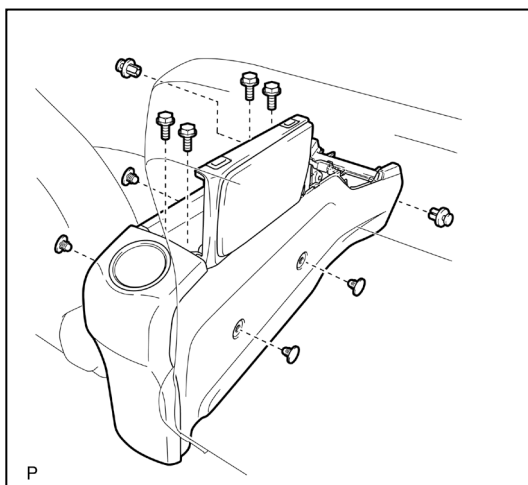
12. FJERN DET FORRESTE NR. 2 INDLÆG TIL KONSOLBOKS

- (1) Fjern det forreste nr. 2 indlæg til konsolboks.



13. FJERN KONSOLBOKSENS MONTERING

- (1) Fjern de 4 bolte og 6 clips.
- (2) Frigør klemmen.
- (3) Træk konsolboksens montering i pilens retning for at frigøre de 4 hægter og fjerne konsolboksens montering.

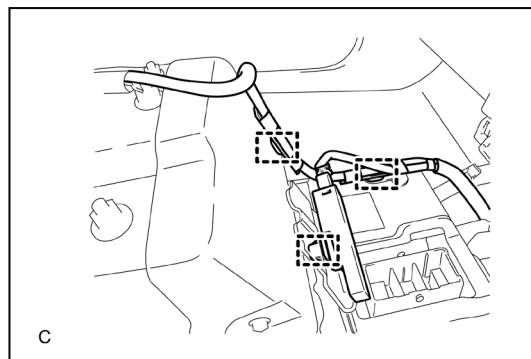


14. FJERN NR. 1 UNDERMONTERING TIL KØRETØJETS HYBRIDBATTERI

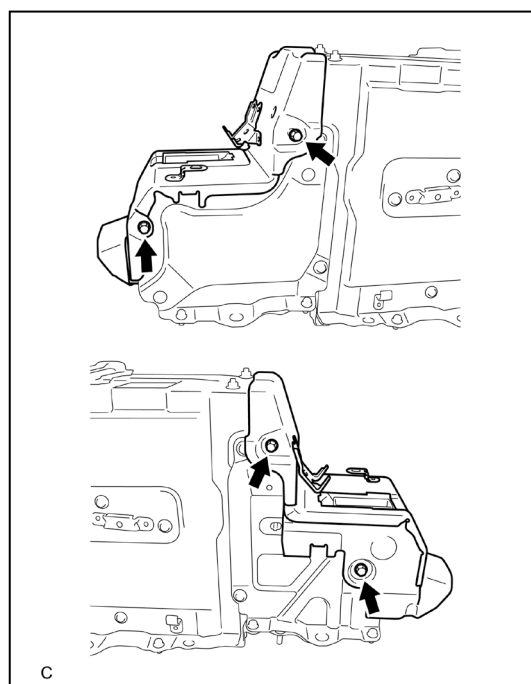
Forsigtig:

Bær isolerede handsker i de 3 næste trin.

(1) Kobl de 3 klemmer fra.



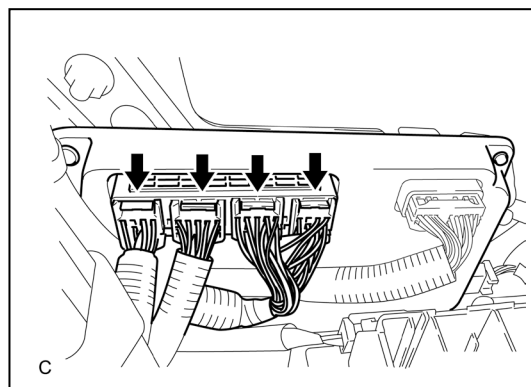
(2) Fjern de 4 bolte og undermontering nr. 1 til
hybridbatteriets skærm.



(3) Kobl de 4 stik fra batteriets smartenhed fra.

Bemærk:

**Isolér polerne på det fjernede stekabel med
isoleringsbånd.**



15. FJERN STELKABEL

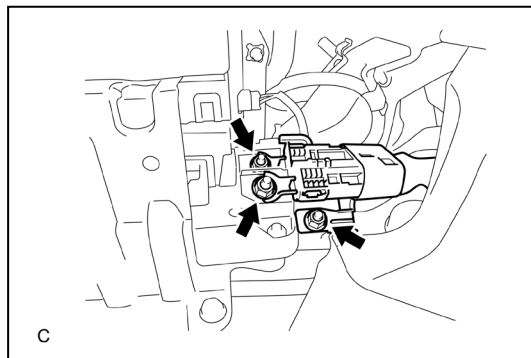
Forsigtig:

Bær isolerede handsker i de 2 næste trin.

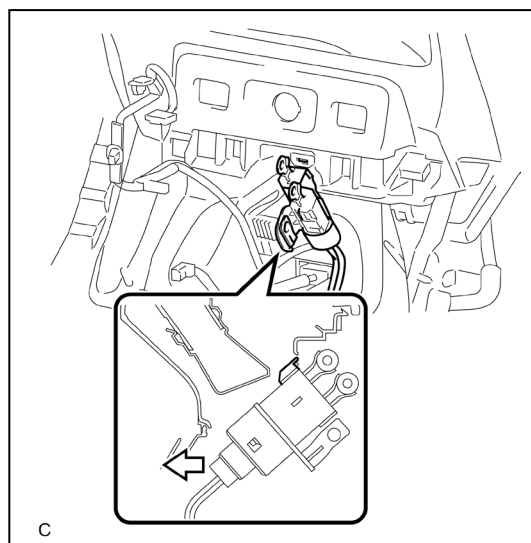
Bemærk:

Isolér polerne på det fjernede stekabel med isoleringsbånd.

- (1) Fjern de 3 møtrikker, og frakobl stelkablet fra blokmonteringen på det hybride batteris knudepunkt med et isoleret værktøj.

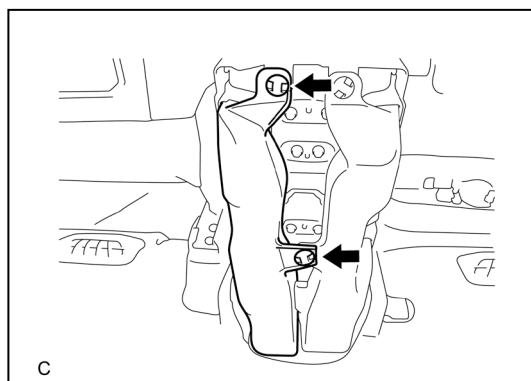


- (2) Montér stelkablet som vist i illustrationen.



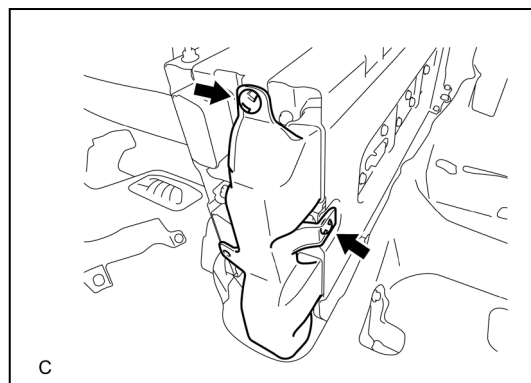
16. FJERN AFTRÆKSKANAL NR. 1 PÅ DET HYBRIDE BATTERI

- (1) Fjern de 2 clips og udtagskanal nr. 1 på det hybride batteri.



17. FJERN NR. 4 INDTAGSKANAL PÅ DET HYBRIDE BATTERI

- (1) Fjern de 2 clips og indtagskanal nr. 4 på det hybride batteri.



18. FJERN HV-BATTERIETS MONTERING

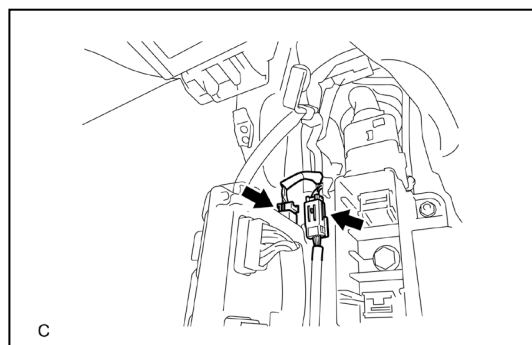
Forsigtig:

Bær isolerede handsker.

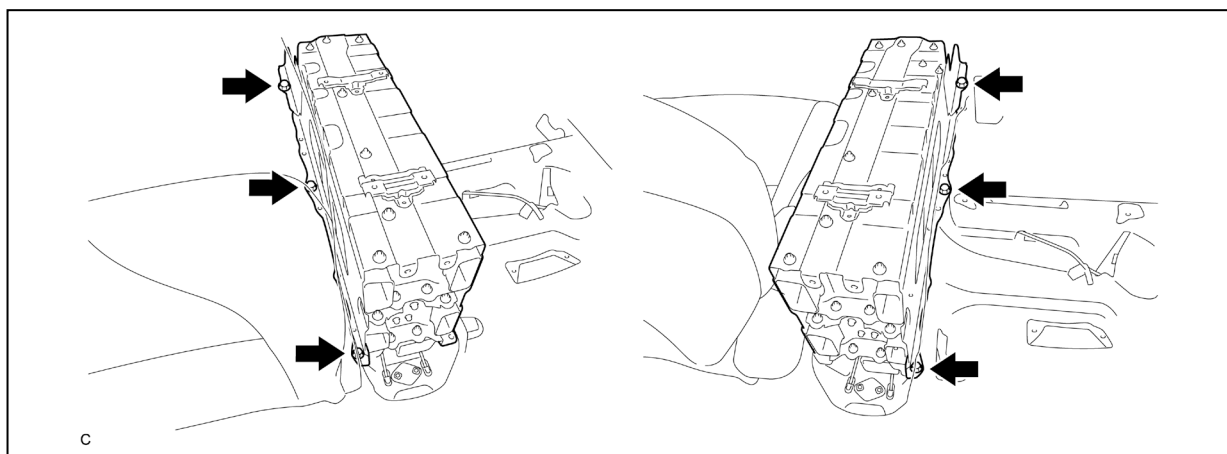
Bemærk:

- Isolér de fjernede stik og poler med isoleringsbånd.
- Idet HV-batteriets montering er meget tung, skal I være 2 til at fjerne den. Ved fjernelse af HV-batteriets montering må du ikke beskadige delene omkring den.
- Ved flytning af det hybride batteri skal du sørge for at anvende en motorløfter.

- (1) Kobl de 2 stik fra.
- (2) Træk gulvtæppet af HV-batteriets montering.



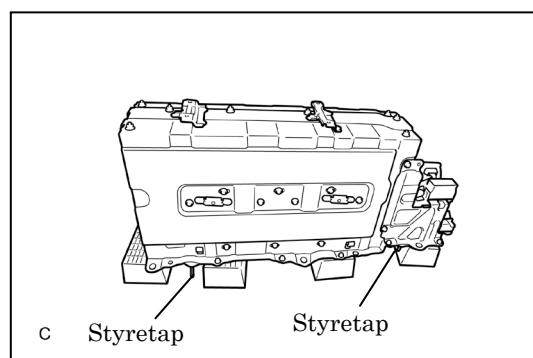
- (3) Fjern de 6 bolte.



- (4) Fjern HV-batteriets montering.

Tip:

Sørg for at sætte HV-monteringen på fastgøringen for at undgå beskadigelse af styretapperne.



19. GENBRUG AF HV-BATTERIMONTERING

- (1) HV-batterimonteringen kan genbruges. Kontakt din Toyota-leverandør (hvis det står på HV-batteriets forsigtighedsmærkat), eller kontakt nærmeste Toyota-forhandler (se eksempler på forsigtighedsmærkater til HV-batteriet herunder).

Forsigtig:

Når du har fjernet HV-batteriet, må du ikke installere grebet til servicestikket på HV- batteriet igen.

Forsigtighedsmærkat til HV-batteri

	! DANGER         Li-ion	High Voltage Parts Inside / Contains Organic Electrolyte Failure to observe the following may result in fire, electrical shock, or, in the worst case, may result in death. Leakage of organic electrolyte from this battery unit may cause blindness or skin problems if the electrolyte comes into contact with the eyes, skin or clothes. In case of accidental contact, rinse the affected area with a large quantity of water and seek medical attention immediately. ●Never attempt to remove, disassemble, or modify this unit or use it for other than its intended purpose. (Please have your dealer or a qualified technician handle the battery.) ●Do not dispose of this unit illegally. It may result in pollution or in serious injury due to a third party touching the unit. ●Do not subject this unit to physical impact that may cause damage. ●Keep this unit away from fire. ●Do not pour water on this unit. ●Keep children away from this unit.		Pièces à haute tension / Contient de l'électrolyte organique Le non-respect de ces mesures peut provoquer un incendie ou une décharge électrique, voire entraîner la mort dans les cas les plus graves. Une fuite d'électrolyte organique au niveau de cette batterie peut entraîner la cécité ou des problèmes dermatologiques si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. En cas de contact accidentel, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin. ●Ne jamais essayer de déposer, démonter ou modifier cette batterie, ou de l'utiliser à d'autres fins que celles initialement prévues. (Demander à votre concessionnaire ou à un technicien qualifié de manipuler la batterie.) ●Ne pas jeter cette batterie de manière illégale. Cela pourrait polluer l'environnement ou provoquer de graves blessures si des personnes venaient à toucher la batterie. ●Ne pas exposer cette batterie à des chocs physiques susceptibles de l'endommager. ●Tenir cette batterie éloignée du feu. ●Ne pas verser d'eau sur cette batterie. ●Garder hors de portée des enfants.		B 47060
		To Qualified (EV or HV) Technicians Be sure to read the Repair Manual when servicing or replacing this unit. Please perform battery diagnostics to correct ECU data after replacing this battery.		To Haulers and Dismantlers Please consult with your dealer or your national distributor when hauling or dismantling this unit.		
		A l'attention des techniciens qualifiés en EV ou HV Veiller à lire le manuel de réparation lors de l'entretien ou du remplacement de cette batterie. Après le remplacement de cette batterie, veiller à effectuer des diagnostics de la batterie afin de corriger les données de l'ECU.		A l'attention des transporteurs et des démonteurs Veiller à consulter votre concessionnaire ou votre distributeur national lorsque vous transportez ou démontez cette batterie.		
		HV Battery Recycling Information : Please transport this unit in accordance with all applicable laws. Please contact your nearest dealer or national distributor for inquiries or to request disposal of this unit. Informations concernant le recyclage des batteries des HV : Veiller à transporter cette batterie dans le respect des lois applicables. Contacter le concessionnaire ou le distributeur national le plus proche si vous avez des questions ou souhaitez demander la mise au rebut de cette batterie.				